

04-24-1998

FORM PTO-1595



SHEET

Patent and Trademark Office

100693881

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):  
**Dirk SPRAKEL, Jan SPRAKEL**

Additional name(s) of conveying party(ies) attached?  
 \_\_\_ Yes x No

3. Nature of conveyance:  
X Assignment \_\_\_ Merger  
 \_\_\_ Security Agreement \_\_\_ Change of Name  
 \_\_\_ Other  
 Execution Date: **November 30, 1997 and  
 December 8, 1997**

2. Name and address of receiving party(ies)  
**KAMAT-PUMPEN GMBH & CO. KG  
 Salinger Feld 10  
 58431 Witten-Annen  
 FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY**

Additional name(s) & address(es) attached? \_\_\_ Yes x No

4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is:

A. Patent Application No.(s) B. Patent No.(s)

**08/945,568 08 945568**

Additional numbers attached? \_\_\_ Yes X No

5. Name and address of party to whom  
 correspondence concerning document should be  
 mailed:

Name: **Meltzer, Lippe, Goldstein,  
 Wolf and Schlissel, P.C.**

Internal Address:

Street Address: **190 Willis Avenue**

City: **Mineola** State: **NY** ZIP: **11501**

6. Total number of applications and patents  
 involved: 1

7. Total Fee (37 CFR 3.41)..... \$ 40.00

X Enclosed

X Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number **13-1750**

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.

*To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.*

**Charles Guttman**

Reg. No. **29,161**

*Charles Guttman*  
 Signature

**January 19, 1998**

Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: 3

Do not detach this portion

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:

Commissioner of Patents and Trademarks  
 Box Assignments  
 Washington, DC 20231

Public burden reporting for this sample cover sheet is estimated to average about 30 minutes per document to be recorded, including time for reviewing the document and gathering the data needed, and completing and reviewing the sample cover sheet. Send comments regarding this burden estimate to the U.S. Patent and Trademark Office, Office of Information Systems, PK2-1000C, Washington, DC, 20231, and to the Office of Management and Budget, Paperwork Reduction Project (0651-0011), Washington, DC 20503.

PATENT

REEL: 9110 FRAME: 0694

## ASSIGNMENT OF PATENT APPLICATION

For value received, the undersigned sell(s), assign(s) and transfer(s) to:

**KAMAT-PUMPEN GMBH & CO. KG**

a corporation organized under the laws of: **FED. REP. OF GERMANY**  
and having a place of business at: **Salinger Feld 10**  
**58431 Witten-Annen**  
**GERMANY**

and to Assignee's successors, assigns and legal representatives or nominees as it may designate (collectively, hereinafter, "Assignee"), the entire right, title and interest, for:

— The United States of America and Its Territories and Commonwealth and Possessions        X   All countries throughout the world

in and to all inventions and improvements disclosed in an application for United States Patent entitled:

### A DEVICE FOR EXTINGUISHING FIRES BY MEANS OF AN EXTINGUISHING FLUID

The above-entitled United States Patent application was:

— executed by the undersigned on: \_\_\_\_\_  
— filed in the United States Patent and Trademark Office on: \_\_\_\_\_  
and assigned serial number: \_\_\_\_\_  
  X   filed as PCT International Application No.:   PCT/EP96/01665    
on:   April 20, 1996  

The undersigned assign(s) the rights for all patents, divisions, reissues, reexamination certificates, continuing applications and extensions thereof, together with the right of priority of any earlier corresponding patent application filed by the undersigned in the United States or elsewhere.

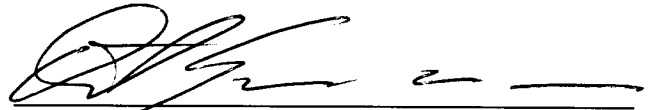
The undersigned covenant(s) that the rights and property conveyed by this Assignment are free and clear of any encumbrance, and that the undersigned have (has) full right to convey the rights and property as expressed herein.

The undersigned authorize(s) and request(s) that any and all patents on the aforesaid inventions be issued to Assignee.


The undersigned agree(s), when requested, without further charge to Assignee but at its expense, to communicate to Assignee or its representatives all facts known to the undersigned regarding the aforesaid inventions and improvements, testify in any legal proceeding, sign all papers, make all rightful oaths or declarations, execute all divisional, continuing, re-examination and reissue applications and

generally perform all acts, which may be necessary, desirable or convenient, to aid Assignee in securing, maintaining and enforcing patents for the aforesaid inventions and improvements in the aforesaid countries, and for vesting title thereto in Assignee.

Date: 30.11.97

  
Dirk SPRAKEL

Date: 8.12.97

  
Jan SPRAKEL